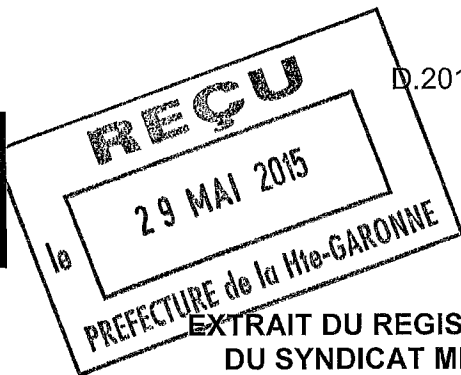
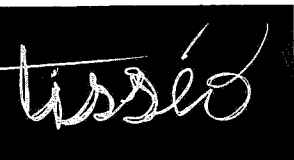




D.2015.05.27.11.2

1/3

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU SYNDICAT MIXTE DES TRANSPORTS
EN COMMUN DE L'AGGLOMERATION TOULOUSAINE**

* *
*

Séance du 27 Mai 2015

MAITRISE D'OUVRAGE, PROJETS D'INVESTISSEMENT ET GESTION DU PATRIMOINE

11 - SYSTEMES

11.2 - Avenant n° 1 au marché n° M2014-007 conclu avec la société XEROX Business Solution SAS pour l'évolution des portillons PMR du Métro dans le cadre du schéma directeur d'accessibilité - Approbation et autorisation de signer l'avenant

L'an deux mille quinze, le vingt-sept mai à Toulouse Métropole, le Syndicat Mixte des Transports en Commun de l'Agglomération Toulousaine, s'est réuni sous la présidence de Monsieur Jean-Michel LATTES, Président du Syndicat Mixte.

TOULOUSE METROPOLE :

Etaient présents :

MM. AUJOULAT, CARNEIRO, DEL BORRELLO, GRASS, KELLER, LATTES, MME MARTI, MM TRAUTMANN, MME TRAVAIL-MICHELET.

Empêchés d'assister à la séance et ont donné pouvoir :

MM. BRIAND, CHOLLET, LAGLEIZE, MOUDENC, RAYNAL.

COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION DU SICOVAL :

Etaient présents :

MM. AREVALO & LAFON.

SYNDICAT INTERCOMMUNAL :

Etaient présents :

MM. BACOU & LERY.

COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION DU MURETAIN :

Etait présent :

M. SUAUD.

Empêchée d'assister à la séance et a donné pouvoir :

MME ROUCHON.

Le marché M2014-007 a été notifié le 10/10/2014 à la société Xerox afin d'apporter des modifications ergonomiques aux équipements de contrôle d'accès du métro dédiés aux usagers en situation de mobilité réduite (PMR).

Les prescriptions techniques de ces adaptations font l'objet d'un travail de définition et de validation dans le cadre d'ateliers organisés sous l'égide de la Commission d'Accessibilité (CARUT).

Le cahier des charges initial du marché prévoit ainsi diverses adaptations mécaniques issues des travaux préliminaires de ces ateliers.

Cependant, la première phase du marché consistant à la réalisation de maquettes et leur présentation en atelier CARUT, a montré des insuffisances dans la conception pour couvrir l'ensemble des configurations d'utilisateurs de fauteuil roulant (UFR). De même ont été détectées in situ, des insuffisances sur le positionnement des boutons de sortie actuels.

En conséquence, Xerox a été amené à réétudier la solution initiale pour intégrer des modifications mécaniques non prévues dans l'offre initiale. Ces modifications ont fait à leur tour l'objet d'une deuxième version de maquettes qui ont reçu l'aval de l'atelier CARUT en date du 22/01/2015. Des compléments de finition ont été cependant demandés à Xerox pour assurer une détection optimale par les malvoyants : mise en peinture jaune des pièces ajoutées et contraste sur le bouton de sortie.

Ces modifications ont conduit Xerox à revoir son offre initiale selon la décomposition suivante :

modification du projet sur le plan ergonomique de la validation	Etudes complémentaires maquettes/prototype	14 000,00 €	29 100,80 €
	pièces complémentaires/ peinture pour prototypes	719,05 €	
	pièces complémentaires/ peinture pour équipements site	14 381,75 €	
modification de l'ergonomie du bouton de sortie	Etude / développement 2ème bouton gauche	2 800,00 €	5 657,14 €
	fourniture bouton gauche	2 857,14 €	
	<i>Rappel : montant initial =</i>	<i>419 743,28 €</i>	34 757,94 €

Le surcoût sur le marché initial se situe donc à **+ 8,3%**.

Au total, le marché passe donc à un montant total de **454 501,22 € HT**.

La Commission d'Appel d'offres du 19/05/2015 a décidé d'accepter l'avenant n°1 pour un montant de 34 757,94 € HT.

Il est proposé au Comité Syndical d'approuver les termes de l'avenant n°1 et d'autoriser le Président à signer ledit avenant.

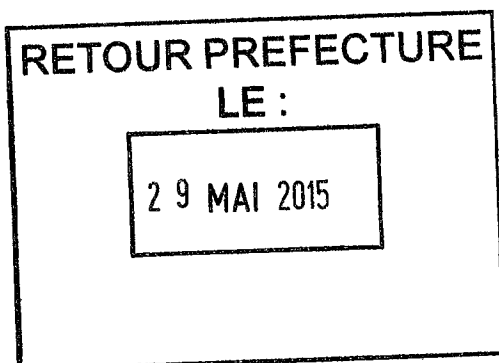
*
* *

Le Comité Syndical :
Entendu l'exposé de Monsieur le Président,
Après en avoir délibéré et à l'unanimité des votants :

ARTICLE 1 : APPROUVE les termes dudit avenant.

ARTICLE 2 : AUTORISE le Président à signer l'avenant n°1 au marché n° M2014-007.

ARTICLE 3 : DIT que la présente délibération sera transmise à Monsieur le Préfet pour contrôle de légalité.



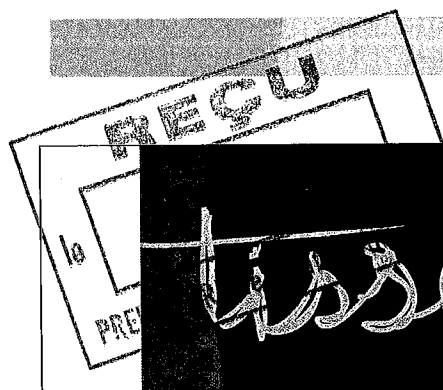
Ainsi fait et délibéré les jour, mois et an que dessus,

Pour extrait conforme,

Le Président,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jean-Michel LATTES", written over a horizontal line.

Jean-Michel LATTES



AVENANT N° 1

Avenant n° 1

Marché n° M 2014-007 du 10 octobre 2014

Objet : Evolution des portillons PMR du Métro dans le cadre du schéma directeur d'accessibilité

Montant initial du marché :

MONTANT HT : 419 743,28 EUROS
MONTANT TTC : 503 691,94 EUROS

MODIFICATION(S) ANTERIEURE(S)				
Nature de l'acte	N°	Date	Objet	Nouveau Montant
-	-	-	-	-

Entre,

Tisséo-SMTC
7, Esplanade Compans Caffarelli
BP 11120
31011 Toulouse cedex 6

Représenté par son Président

D'une part,

Et,

La Société XEROX Business Solution SAS
Rue Claude Chappe
BP 345
07503 GUIHERAND GRANGES

Représentée par son Directeur

D'autre part,

Il a été décidé de passer le présent avenant n° 1 au marché n° M 2014-007 du 10 octobre 2014

Le marché dont la désignation est mentionnée page 1 est modifié dans les conditions fixées aux articles suivants.

ARTICLE 1 – Objet de l'avenant

Le présent avenant n°1 a pour objet :

- D'augmenter le montant du marché initial de 34 757,94 euros H.T.

Le marché 2014-007 a été notifié le 10/10/2014 à la société Xerox afin d'apporter des modifications ergonomiques aux équipements de contrôle d'accès du métro dédiés aux usagers en situation de mobilité réduite (PMR).

Les prescriptions techniques de ces adaptations font l'objet d'un travail de définition et de validation dans le cadre d'ateliers organisés sous l'égide de la Commission d'Accessibilité (CARUT).

Le cahier des charges initial du marché prévoit ainsi diverses adaptations mécaniques issues des travaux préliminaires de ces ateliers.

Cependant, la première phase du marché consistant à la réalisation de maquettes et leur présentation en atelier CARUT, a montré des insuffisances dans la conception pour couvrir l'ensemble des configurations d'utilisateurs de fauteuil roulant (UFR). De même ont été détectés in situ, des insuffisances sur le positionnement des boutons de sortie actuels.

En conséquence, Xerox a été amené à réétudier la solution initiale pour intégrer des modifications mécaniques non prévues dans l'offre initiale. Ces modifications ont fait à leur tour l'objet d'une deuxième version de maquettes qui ont reçu l'aval de l'atelier CARUT en date du 22/01/2015. Des compléments de finition ont été cependant demandés à Xerox pour assurer une détection optimale par les malvoyants : mise en peinture jaune des pièces ajoutées et contraste sur le bouton de sortie.

Ces modifications ont conduit Xerox à revoir son offre initiale selon la décomposition suivante :

modification du projet sur le plan ergonomique de la validation	Etudes complémentaires maquettes/prototype	14 000,00 €	29 100,80 €
	pièces complémentaires/ peinture pour prototypes	719,05 €	
	pièces complémentaires/ peinture pour équipements site	14 381,75 €	
modification de l'ergonomie du bouton de sortie	Etude / développement 2ème bouton gauche	2 800,00 €	5 657,14 €
	fourniture bouton gauche	2 857,14 €	
	<i>Rappel : montant initial =</i>	<i>419 743,28 €</i>	34 757,94 €

Le surcoût sur le marché initial se situe donc à + **8,3%**

Au total, le marché passe donc à un montant total de **454 501,22 € HT**.

ARTICLE 2 – Clauses et conditions générales

Toutes les clauses du marché initial et, le cas échéant, de ses avenants éventuels, demeurent applicables tant qu'elles ne sont pas contraires aux dispositions contenues dans le présent avenant, lesquelles prévalent en cas de différence.

Le titulaire du marché renonce à tout recours pour faits antérieurs à la conclusion du présent avenant.

ARTICLE 3 – Cession et nantissement des créances issues du marché

L'exemplaire unique du marché initial destiné à être remis à l'établissement de crédit en cas de cession de nantissement de créances, conformément à l'article 106 du Code des marchés publics :

- ☐ a été restitué au SMTC afin de le modifier conformément aux dispositions du présent avenant.
- ☐ n'a pas été restitué au SMTC pour les motifs suivants : avenant sans incidence financière.

Fait en un seul original,

A _____, le
Le Titulaire du Marché
(« lu et accepté » + cachet)

A Toulouse, le :
Le Représentant du Pouvoir Adjudicateur/de
l'Entité Adjudicatrice

Evolution de portillons PMR du métro
Décomposition du prix global et forfaitaire :

	Prestations	Détail des prestations	Q	Prix Unitaire €HT	Prix Total forfaitaire €HT	surcout.
1.1	Phase 1 - Conception/ Développement/ recette usine	Etudes conception/ développement des modules complémentaires pour portillons type tripode (PB) et vantaux (PV)	1	124 104,76 €	124 104,76 €	
		complément d'étude pour prototype	1	14 000,00 €		14 000,00
1.2		Etudes conception/ développement de l'ajout d'un deuxième bouton de sortie	1	2 628,57 €	2 628,57 €	
		Etudes conception/ développement de l'ajout d'un bouton de sortie à Gauche	1	2 800,00 €		2 800,00
		Etudes conception/développement SALR	1	15 133,33 €	15 133,33 €	
1.3		Fourniture des modules et compléments pour intégration en plateforme usine (1 pour PB)	1	8 824,45 €	8 824,45 €	
1.4		Recette usine	1	3 504,76 €	3 504,76 €	
1.5				TOTAL 1 =	154 195,88 €	16 800,00 €
2.1	Phase 2 - Recette site	Fourniture des modules et compléments pour intégration en plateforme site Tisséo (1 pour PB, 1 pour PV)	1	5 142,86 €	5 142,86 €	
		Complément pièce, peinture et bras pour portillons type PB et PV	1	719,05 €		719,05
2.2		Installation des modules et compléments en plateforme site Tisséo (1 pour PB)	1	2 285,71 €	2 285,71 €	
		Installation/ paramétrage SALR	1	2 064,32 €	2 064,32 €	
2.3		Recette en plateforme Tisséo à Toulouse	1	7 377,78 €	7 377,78 €	
2.4				TOTAL 2 =	16 870,67 €	719,05
3.1	Phase 3 - Fournitures et installations en station métro	Fournitures des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PB	36	1 269,84 €	45 714,29 €	
		Complément pièce, peinture et bras pour portillons type PB	36	365,08 €		13 142,86
3.2		Fournitures des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PV	5	1 269,84 €	6 349,21 €	
		Complément pièces, peinture pour portillons type PV	5	176,98 €		884,92
3.3		Fourniture des modules complémentaires (lecteur) pour portillon double PV (ligne de correspondance Jaurès)	2	1 269,84 €	2 539,68 €	
		Complément pièces, peinture pour portillon double PV (ligne de correspondance Jaurès)	2	176,98 €		353,97
3.4		Fourniture du deuxième bouton de sortie pour tripode (PB)	36	79,37 €	2 857,14 €	
		Fourniture du bouton à gauche pour tripode (PB)	36	79,37 €		2 857,14
3.5		Fourniture du deuxième bouton de sortie pour vantaux (PV)	5	79,37 €	396,83 €	
3.6		Installation/test des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PB	36	1 913,99 €	68 903,57 €	
3.7		Installation/test des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PV	5	1 913,99 €	9 569,94 €	
3.8		Installation/test des modules complémentaires (lecteur) pour portillon double PV (ligne de correspondance Jaurès)	2	2 380,75 €	4 761,51 €	
3.9		Installation/test du deuxième bouton de sortie pour tripode (PB)	36	280,06 €	10 082,14 €	
3.10		Installation/test du deuxième bouton de sortie pour vantaux (PV)	5	280,06 €	1 400,30 €	
3.11		Vérification d'aptitude (VA)	1	4 126,98 €	4 126,98 €	
3.12		Vérification de Service Régulier (VSR)	1	28 469,84 €	28 469,84 €	
3.13		Fourniture du lot de maintenance	1	5 803,97 €	5 803,97 €	
3.14		Formation équipe MCO Régie	1	2 546,03 €	2 546,03 €	
3.15		Fourniture/mise à jour de la documentation DTE/DOE	1	11 003,17 €	11 003,17 €	
3.16				TOTAL 3 =	204 524,60 €	17 238,89 €
4.1		Gestion de projet, (coordination/suivi)	1	26 660,32 €	26 660,32 €	
4.2		Garantie (12 mois)	1	17 491,81 €	17 491,81 €	
				TOTAL 4 =	44 152,13 €	
MONTANT GLOBAL ET FORFAITAIRE TOTAL =					419 743,28 €	34 757,94

Date , signature et cachet :



AVENANT N° 1

Avenant n° 1

Marché n° M 2014-007 du 10 octobre 2014

Objet : Evolution des portillons PMR du Métro dans le cadre du schéma directeur d'accessibilité

Montant initial du marché :

MONTANT HT : 419 743,28 EUROS
MONTANT TTC : 503 691,94 EUROS

MODIFICATION(S) ANTERIEURE(S)				
Nature de l'acte	N°	Date	Objet	Nouveau Montant
-	-	-	-	-

Entre,

Tisséo-SMTC
7, Esplanade Compans Caffarelli
BP 11120
31011 Toulouse cedex 6

Représenté par son Président

D'une part,

Et,

La Société XEROX Business Solution SAS
Rue Claude Chappe
BP 345
07503 GUIHERAND GRANGES

Représentée par son Directeur

D'autre part,

Il a été décidé de passer le présent avenant n° 1 au marché n° M 2014-007 du 10 octobre 2014

Le marché dont la désignation est mentionnée page 1 est modifié dans les conditions fixées aux articles suivants.

ARTICLE 1 – Objet de l'avenant

Le présent avenant n°1 a pour objet :

- D'augmenter le montant du marché initial de 34 757,94 euros H.T.

Le marché 2014-007 a été notifié le 10/10/2014 à la société Xerox afin d'apporter des modifications ergonomiques aux équipements de contrôle d'accès du métro dédiés aux usagers en situation de mobilité réduite (PMR).

Les prescriptions techniques de ces adaptations font l'objet d'un travail de définition et de validation dans le cadre d'ateliers organisés sous l'égide de la Commission d'Accessibilité (CARUT).

Le cahier des charges initial du marché prévoit ainsi diverses adaptations mécaniques issues des travaux préliminaires de ces ateliers.

Cependant, la première phase du marché consistant à la réalisation de maquettes et leur présentation en atelier CARUT, a montré des insuffisances dans la conception pour couvrir l'ensemble des configurations d'utilisateurs de fauteuil roulant (UFR). De même ont été détectés in situ, des insuffisances sur le positionnement des boutons de sortie actuels.

En conséquence, Xerox a été amené à réétudier la solution initiale pour intégrer des modifications mécaniques non prévues dans l'offre initiale. Ces modifications ont fait à leur tour l'objet d'une deuxième version de maquettes qui ont reçu l'aval de l'atelier CARUT en date du 22/01/2015. Des compléments de finition ont été cependant demandés à Xerox pour assurer une détection optimale par les malvoyants : mise en peinture jaune des pièces ajoutées et contraste sur le bouton de sortie.

Ces modifications ont conduit Xerox à revoir son offre initiale selon la décomposition suivante :

modification du projet sur le plan ergonomique de la validation	Etudes complémentaires maquettes/prototype	14 000,00 €	29 100,80 €
	pièces complémentaires/ peinture pour prototypes	719,05 €	
	pièces complémentaires/ peinture pour équipements site	14 381,75 €	
modification de l'ergonomie du bouton de sortie	Etude / développement 2ème bouton gauche	2 800,00 €	5 657,14 €
	fourniture bouton gauche	2 857,14 €	
	<i>Rappel : montant initial =</i>	<i>419 743,28 €</i>	34 757,94 €

Le surcoût sur le marché initial se situe donc à + **8,3%**

Au total, le marché passe donc à un montant total de **454 501,22 € HT**.

ARTICLE 2 – Clauses et conditions générales

Toutes les clauses du marché initial et, le cas échéant, de ses avenants éventuels, demeurent applicables tant qu'elles ne sont pas contraires aux dispositions contenues dans le présent avenant, lesquelles prévalent en cas de différence.

Le titulaire du marché renonce à tout recours pour faits antérieurs à la conclusion du présent avenant.

ARTICLE 3 – Cession et nantissement des créances issues du marché

L'exemplaire unique du marché initial destiné à être remis à l'établissement de crédit en cas de cession de nantissement de créances, conformément à l'article 106 du Code des marchés publics :

- ☐ a été restitué au SMTC afin de le modifier conformément aux dispositions du présent avenant.
- ☐ n'a pas été restitué au SMTC pour les motifs suivants : avenant sans incidence financière.

Fait en un seul original,

A _____, le
Le Titulaire du Marché
(« lu et accepté » + cachet)

A Toulouse, le :
Le Représentant du Pouvoir Adjudicateur/de
l'Entité Adjudicatrice

Evolution de portillons PMR du métro
Décomposition du prix global et forfaitaire :

	Préstations	Détail des prestations	Q	Prix Unitaire €HT	Prix Total forfaitaire €HT	surcout
1.1	Phase 1 - Conception/ développement y recette usine	Etudes conception/ développement des modules complémentaires pour portillons type tripode (PB) et vantaux (PV)	1	124 104,76 €	124 104,76 €	
		complément d'étude pour prototype	1	14 000,00 €		14 000,00
1.2		Etudes conception/ développement de l'ajout d'un deuxième bouton de sortie	1	2 628,57 €	2 628,57 €	
		Etudes conception/ développement de l'ajout d'un bouton de sortie à Gauche	1	2 800,00 €		2 800,00
		Etudes conception/développement SALR	1	15 133,33 €	15 133,33 €	
1.3		Fourniture des modules et compléments pour intégration en plateforme usine (1 pour PB)	1	8 824,45 €	8 824,45 €	
1.4		Recette usine	1	3 504,76 €	3 504,76 €	
1.5				TOTAL 1 =	164 195,88 €	16 800,00 €
2.1	Phase 2 - Recette site	Fourniture des modules et compléments pour intégration en plateforme site Tisséo (1 pour PB, 1 pour PV)	1	5 142,86 €	5 142,86 €	
		Complément pièce, peinture et bras pour portillons type PB et PV	1	719,05 €		719,05
2.2		Installation des modules et compléments en plateforme site Tisséo (1 pour PB)	1	2 285,71 €	2 285,71 €	
2.3		Installation/ paramétrage SALR	1	2 064,32 €	2 064,32 €	
2.4		Recette en plateforme Tisséo à Toulouse	1	7 377,78 €	7 377,78 €	
				TOTAL 2 =	16 870,67 €	719,05
3.1	Phase 3 - Fournitures et installations en station métro	Fournitures des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PB	36	1 269,84 €	45 714,29 €	
		Complément pièce, peinture et bras pour portillons type PB	36	365,08 €		13 142,86
3.2		Fournitures des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PV	5	1 269,84 €	6 349,21 €	
		Complément pièces, peinture pour portillons type PV	5	176,98 €		884,92
3.3		Fourniture des modules complémentaires (lecteur) pour portillon double PV (ligne de correspondance Jaurès)	2	1 269,84 €	2 539,68 €	
		Complément pièces, peinture pour portillon double PV (ligne de correspondance Jaurès)	2	176,98 €		353,97
3.4		Fourniture du deuxième bouton de sortie pour tripode (PB)	36	79,37 €	2 857,14 €	
		Fourniture du bouton à gauche pour tripode (PB)	36	79,37 €		2 857,14
3.5		Fourniture du deuxième bouton de sortie pour vantaux (PV)	5	79,37 €	396,83 €	
3.6		Installation/test des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PB	36	1 913,99 €	68 903,57 €	
3.7		Installation/test des modules complémentaires (lecteur) pour portillons type PV	5	1 913,99 €	9 569,94 €	
3.8		Installation/test des modules complémentaires (lecteur) pour portillon double PV (ligne de correspondance Jaurès)	2	2 380,75 €	4 761,51 €	
3.9		Installation/test du deuxième bouton de sortie pour tripode (PB)	36	280,06 €	10 082,14 €	
3.10		Installation/test du deuxième bouton de sortie pour vantaux (PV)	5	280,06 €	1 400,30 €	
3.11		Vérification d'aptitude (VA)	1	4 126,98 €	4 126,98 €	
3.12		Vérification de Service Régulier (VSR)	1	28 469,84 €	28 469,84 €	
3.13		Fourniture du lot de maintenance	1	5 803,97 €	5 803,97 €	
3.14		Formation équipe MCO Régie	1	2 546,03 €	2 546,03 €	
3.15		Fourniture/mise à jour de la documentation DTE/DOE	1	11 003,17 €	11 003,17 €	
3.16				TOTAL 3 =	204 524,60 €	17 238,89 €
4.1		Gestion de projet, (coordination/suivi)	1	26 660,32 €	26 660,32 €	
4.2		Garantie (12 mois)	1	17 491,81 €	17 491,81 €	
				TOTAL 4 =	44 152,13 €	
		MONTANT GLOBAL ET FORFAITAIRE TOTAL =			419 743,28 €	34 757,94

Date , signature et cachet :